

THE JOURNAL OF EDUCATIONAL TECHNIQUES AND TECHNOLOGIES

A Publication of the International Association For Learning Laboratories I A L L

VOLUME 22 NUMBER 2/3 SUMMER-FALL 1989

Suzanne E. Lindenau, Editor

PRACTICES AND PRODUCTS FOR TODAY'S LANGUAGE LEARNING

Video-Based System for Teaching French Language and Culture

Pierre J. Capretz Yale University

Page 2

Teaching Spanish: A Practical Guide and Electronic Language

Tutor: ¿ Que Tal?

Inés Márquez Chisholm University of Florida

Page 8

WRITER'S MARKET: Page 13

Submission Guidelines for J.E.T.T. Contributors

The Video Connection: Integrating Video Into Language Teaching

Robert A. Quinn U.S. Military Academy

West Point

Page 17

Dos Mundos, Listen n' Learn Spanish Plus, and Practice & Improve Your Spanish Plus

Rita Gardiol

Page 22

Ball State University

Modern Technology in Foreign Language Education: Applications and Projects

Gregory B. Stone Memphis State University Page 29

Feature

ISSUES AND ANSWERS IN FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND LEARNING: STUDENTS SPEAK OUT

Student Motivations for Enrolling in Foreign Languages

Student Perceptions of Foreign Language Teachers

Student Reactions to the Foreign Language Requirement

Student Reactions to the Language Lab Requirement

What "Bugs" Students about Laboratory Practice

Student Uses of the Language Laboratory

Student Suggestions for Improving Language Lab Practice

Profile of the Typical
Foreign Language Student
at a Large, State University
with Required Language &
Language Laboratory
Requirement

Page 31

J.E.T.T. SPOTLIGHT:

Page 42

Books:

Teaching German: A Practical Approach

How to Pronounce Russian Correctly

Montage: Deuxième niveau

Proficiency, Policy & Professionalism in FL Education

Comment ça Va?

Shaping the Future of Foreign Language Education

Software:

Random House Electronic Tutor: Bonjour, ça va?

J.E.T.T. UPDATE:

Page 58

PICS

UPCOMING EVENTS:

Page 62

On Cassette 1989

Publishing Opportunities in Education

ACTFL 89

Two-Year Elementary French Language Program

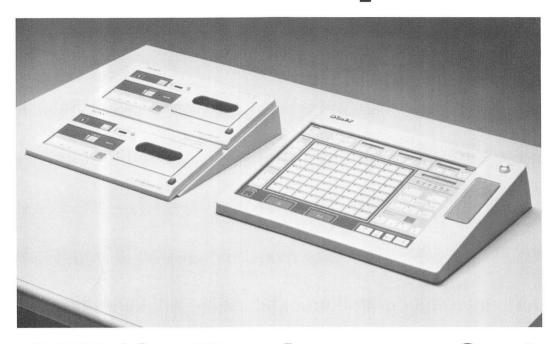
Classics Studies

Electronic Bulletin Board for Writing Teachers

J.E.T.T. CLASSIFIED:

Page 69

COMPARE... But Don't Compromise



You CAN Give Your Language Students The Benefit Of A Reliable, State-of-the-Art SONY Language Learning System

A limited budget doesn't have to mean limited horizons for your language students. Not when you can provide them with today's most advanced microelectronic technology in a top of the line language lab system that is priced competitively with other Level III systems on the market today.

The SONY LLC-4500MKII Computer Controlled Language Learning System offers exceptional versatility and excellent performance, with a full range of features to make learning a language easier for any level.

The SONY LLC-4500MKII can be customized to fit a wide range of requirements, from simple Level II classrooms to fully computer and video interactive Level IV situations.

Features include manual scanning, monitor,

automatic program transfer, model voice, random group conference, satellite video ready, high speed tape copy, built-in remote control, video switcher, and much more.

Best of all, the LLC-4500MKII has SONY quality and reliability built in. There are no mechanical switches, and each component is compactly designed for silent operation, long life, and easy expandability in a variety of teaching environments.

So don't compromise when it comes to your language learning system. We didn't when we designed the SONY LLC-4500MKII. That's why it can effectively address your students' needs today. . .and tomorrow.

SONY

Audio Visual Products

Sony Communications Products Company. A Division of Sony Corporation of America, 10833 Valley View Street, Cypress, CA 90630. To find out more about the uncompromising value of the SONY LLC-4500MKII language learning system, call toll-free:

1-800-326-SONY

WICOM PRESENTS THE BUDGET FRIENDLY LANGUAGE LAB



Now you can have the quality of a wired lab at a wireless price. WICOM, using advanced electronic techniques has produced a modern, no nonsense, easy to operate language lab. The compact MC-8501 Master Console has all the features you need and expect, plus others such as four program output and LIBRARY, automatic monitor scanning and an analyzer which allows you to check student comprehension quickly and easily.

WICOM can provide not only booth

amplifiers for audio-active capability but also booth recorders for audio-activecompare. Plus they can be mixed in any combination in your installation, so you can challenge both your average and advanced students.

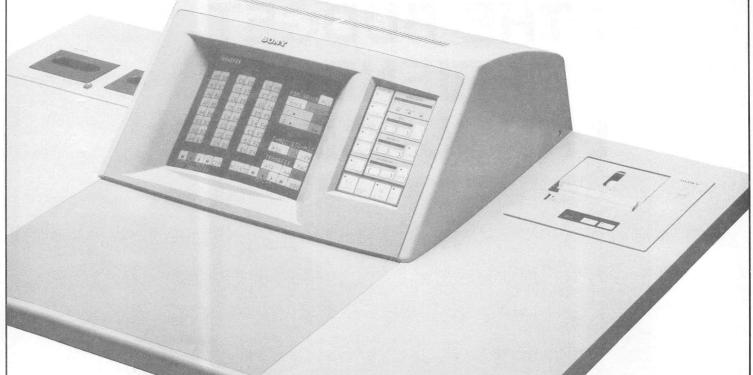
So it's hello WICOM features and flexibility, goodbye wireless batteries and stray interference.

Call us for the name of the dealer nearest you who will be happy to show you the advantages and cost effectiveness of a WICOM wired language lab.

educational electronics corporation

P.O. Box 339 • Inglewood, CA 90306-0339 • 1(800)553-7669

Quite Simply. . . The Ultimate!



SONY'S LLC-5510MKII
Computer Controlled Multimedia
Level IV System Redefines
"State Of The Art"

The top of the line in Level III language learning systems has been crowded with contenders. Until Now.

The SONY LLC-5510MKII Computer Controlled Multimedia Level IV System makes the choice of purchase an easier one. Developed with SONY's wealth of technological know-how and advanced micro-electronics, the software controlled LLC-5510MKII moves out front as the world's first Level IV complete language learning center.

From its revolutionary touch-screen operation to its interactive video enhancements, almost every aspect of the 5510MKII system represents

state-of-the-art thinking and design. And an upgrade potential that should keep the SONY LLC-5510MKII as a significant contributor to the process of language education as we move towards the 21st century.

There's much more to tell about the 5510MKII. Like the many features and component specifications that have led to its acceptance in over 1,000 installations worldwide. And a SONY learning system representative will be glad to give you all the details.

Put quite simply. . .it is the ultimate!

SONY

Audio Visual Products

Sony Communications Products Company. A Division of Sony Corporation of America, 10833 Valley View Street, Cypress, CA 90630. For more information about the SONY LLC-5510MKII Complete Language Learning Center, call toll-free:

1-800-326-SONY

J.E.T.T. CREDITS

| Editor-in-Chief |
|---|
| Associate Editor |
| Associate Editor-Asia |
| Senior Copyline Editor |
| Assistant Copyline Editor |
| Contributing Editor Judith Frommer Harvard University |
| Contributing Editor |
| Contributing Editor |
| Contributing Editor |

The Journal of Educational Techniques and Technologies (ISSN 0891-2521), Copyright 1989 by the International Association for Learning Laboratories, 304C Moore College Building, Language Laboratories, University of Georgia, Athens, Georgia 30602, U.S.A. All Rights Reserved. No part of this journal may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by an information storage or retrieval system without written permission from the Editor: Suzanne E. Lindenau. Postage paid at Athens, Georgia and additional post offices.

POSTMASTER: Send address changes to J.E.T.T., 304C Moore College Building, Language Laboratories, University of Georgia, Athens, Georgia 30602, U.S.A.

Printed by Southeastern Color Lithographers, Inc., Athens, Georgia

The IALL Executive Board

| President | |
|--------------------|---|
| President-Elect | University of Iowa |
| President-Elect | |
| | The Massachusetts Institute of Technology |
| Treasurer | Robin Lawrason |
| | Temple University |
| Secretary | |
| • | University of Wisconsin-Milwaukee |
| Executive Director | Charles P. Richardson |
| | Ohio University |